



Service Registry 3.1 版本說明



Sun Microsystems, Inc.
4150 Network Circle
Santa Clara, CA 95054
U.S.A.

文件號碼：820-0496
2007年2月

Copyright 2007 Sun Microsystems, Inc. 4150 Network Circle, Santa Clara, CA 95054 U.S.A. 版權所有。

Sun Microsystems, Inc. 對本文件所述產品所採用的技術擁有相關智慧財產權。特別是(但不僅限於)，這些智慧財產權可能包含一項或多項美國專利，或者一項或多項美國及其他國家/地區的申請中專利。

美國政府權利 — 商業軟體。政府使用者均應遵守 Sun Microsystems, Inc. 的標準授權合約和 FAR 及其增補文件中的適用條款。

本發行物可能包含由協力廠商開發的材料。

本產品中的某些部分可能源自加州大學授權的 Berkeley BSD 系統的開發成果。UNIX 是在美國及其他國家/地區的註冊商標，已獲得 X/Open Company, Ltd. 專屬授權。

Sun、Sun Microsystems、Sun 標誌、Solaris 標誌、Java 咖啡杯標誌、docs.sun.com、Java 與 Solaris 是 Sun Microsystems, Inc. 在美國及其他國家/地區商標或註冊商標。所有 SPARC 商標都是 SPARC International, Inc. 在美國及其他國家/地區商標或註冊商標，經授權後使用。凡具有 SPARC 商標的產品都是採用 Sun Microsystems, Inc. 所開發的架構。

OPEN LOOK 與 SunTM Graphical User Interface (Sun 圖形化使用者介面) 都是由 Sun Microsystems, Inc. 為其使用者與授權者所開發的技術。Sun 感謝 Xerox 公司在研究和開發視覺化或圖形化使用者介面之概念上，為電腦工業所做的開拓性貢獻。Sun 已向 Xerox 公司取得 Xerox 圖形化使用者介面之非獨占性授權，該授權亦適用於使用 OPEN LOOK GUI 並遵守 Sun 書面授權合約的 Sun 公司授權者。

本出版物所涵蓋的產品和包含的資訊受到美國出口控制法規的控制，並可能受到其他國家/地區進出口法規的管轄。嚴禁將本產品直接或間接地用於核武器、飛彈、生化武器或海上核動力裝備，也不得將本產品直接或間接地提供給核武器、飛彈、生化武器或海上核動力裝備的一般使用者。嚴禁將本產品出口或再出口至美國禁運的國家/地區或美國出口除外清單(包括但不僅限於被拒的個人和特別指定的國家/地區的公民清單)中包含的實體。

本文件以其「原狀」提供，對任何明示或暗示的條件、陳述或擔保，包括對適銷性、特殊用途的適用性或非侵權性的暗示保證，均不承擔任何責任，除非此免責聲明的適用範圍在法律上無效。

目錄

1 Service Registry 3.1 版本說明	5
Service Registry 3.1 的新增功能	5
Service Registry 的新存取連接埠	5
Service Registry 的新套裝軟體名稱與安裝路徑名稱	6
新配置目標名稱	6
為殘障人士提供的無障礙功能	6
特定實作的 API	7
預設路徑和檔案名稱	7
硬體和軟體需求	7
修補程式與必要韌體等級	8
Service Registry 3.1 文件	8
相關書籍	8
已在此發行版本中修正的錯誤	10
已知問題和錯誤	11
6248218：已定版的 Registry 套裝軟體 (RegistryPackage) 遺失內容	11
6248293：分類 (Classification) 同時增加到舊版和新版物件中	11
6248418：增加分類 (Classification)、外部識別碼 (ExternalIdentifier) 或插槽 (Slot) 會有刪除外部連結 (ExternalLink) 的副作用	11
6359188：嘗試建立關聯至使用者擁有的已停用物件，或從使用者擁有的已停用物件建立關聯時，不會導致 <code>IllegalStateException</code>	11
6374079：個人 (Person) 和使用者 (User) [詳細資訊] 區域不一致	12
6407168：Admin Tool <code>add association</code> 指令輸出易使人誤解的錯誤	12
6407195：大部分的 Admin Tool 指令會忽略 <code>lcd</code> 設定	12
6407974：暫存目錄中保存了許多檔案	12
6436598：當刪除或更新來源 (Source) 物件時，WSDL 分類程式不會刪除或更新已分類物件	12
6479361：「尋找所有物件」的結果顯示不應包含呼叫者的使用者 (User) 物件	12
6487653：建立物件時，[設定或變更狀態] 按鈕不起作用	13
6499274、6501767：經過修改的物件狀態為空	13

6500654：[選取分類節點] 視窗中的說明和按鈕不相符	13
6500668：使用者註冊精靈未說明星號的意義	13
6502100：WSDL 分類程式未處理具有尾隨左斜線的 java.io.tmpdir	13
6507387：如果啓用版本控制，則無法將現有的 服務 (Service) 增加到 組織 (Organization)	14
6513883：在 HP-UX 系統上，無法使用 Internet Explorer 6 進行使用者註冊	14
相容性問題	14
即將不再支援的功能	14
與相容性相關的錯誤	14
本土化問題	19
6276676：Web 主控台中缺少本土化的字串	19
6493416：線上說明連結會連結至英文頁面	19
6496070：事件類型名稱在任何語言環境中皆未翻譯	20
6499672：非英文語言環境中缺少線上說明的其中兩頁	20
6500664：日文語言環境的線上說明出現未翻譯的字串	20
6500673：日文語言環境的姓名和郵遞地址順序不正確	20
6500677：日文語言環境的線上說明連結失效	20
6509544：某些錯誤訊息未翻譯	20
6510165：[詳細資訊] 標籤中的物件名稱未翻譯	20
6510540：重新導向頁面有一行未翻譯成日文	20
6515105：某些語言環境沒有使用者註冊文字欄位	20
文件問題	20
6500315：線上說明缺少一頁	21
6501734：線上說明的 [探索] 目錄名稱錯誤	21
索引	23

Service Registry 3.1 版本說明

Service Registry 屬於 ebXML Registry，是一種聯合登錄與儲存庫，可管理標準和可延伸中介資料說明之所有類型的電子內容。它為服務導向架構 (SOA) 和其他內容與中介資料提供聯合、安全資訊管理功能，可支援 ebXML Registry 3.0 和 UDDI 3.0 登錄協定。

- 第 5 頁的「Service Registry 3.1 的新增功能」
- 第 7 頁的「預設路徑和檔案名稱」
- 第 7 頁的「硬體和軟體需求」
- 第 8 頁的「修補程式與必要韌體等級」
- 第 8 頁的「Service Registry 3.1 文件」
- 第 8 頁的「相關書籍」
- 第 10 頁的「已在此發行版本中修正的錯誤」
- 第 11 頁的「已知問題和錯誤」
- 第 14 頁的「相容性問題」
- 第 19 頁的「本土化問題」
- 第 20 頁的「文件問題」

Service Registry 3.1 的新增功能

本小節介紹 Service Registry 3.1 的新增功能、功能性以及所支援的產品。

Service Registry 的新存取連接埠

Service Registry 預設存取連接埠值已變更，因為先前的連接埠值 (6060) 在使用 X Window 系統 (X11) 時，與註冊到網際網路位址指派機構 (IANA) 的值衝突。新預設存取連接埠值為 6480。所有預設 Service Registry 連接埠現在均已註冊到 IANA。

所有使用 Java API for XML Registries (JAXR) 的現有用戶端均應變更為使用新連接埠值。`javax.xml.registry.queryManagerURL` 和 `javax.xml.registry.lifeCycleManagerManagerURL` 特性將為 JAXR 用戶端指定該連接埠值。如果在特性檔案中定義了這些特性，則無需重新編譯用戶端。

Service Registry 的新套裝軟體名稱與安裝路徑名稱

已重新命名 Service Registry 套裝軟體，如表 1-1 所示。

表 1-1 Service Registry 套裝軟體名稱變更

套裝軟體說明	Java ES 4 套裝軟體名稱	Java ES 5 套裝軟體名稱
Solaris 作業系統上的部署套裝軟體	SUNWsoar-server	SUNWsvc-registry-deploy
Linux 和 HP-UX 系統上的部署套裝軟體	sun-soarserver	sun-srvc-registry-deploy
Solaris 作業系統上的開發套裝軟體	SUNWsoar-sdk	SUNWsvc-registry-dev
Linux 和 HP-UX 系統上的開發套裝軟體	sun-soarsdk	sun-srvc-registry-dev

Service Registry 的安裝路徑名稱也已變更，如表 1-2 所示。

表 1-2 Service Registry 安裝路徑名稱變更

說明	Java ES 4 路徑名稱	Java ES 5 路徑名稱
Solaris 作業系統上的基底安裝目錄	/opt/SUNWsoar	/opt/SUNWsvc-registry
Linux 和 HP-UX 系統上的基底安裝目錄	/opt/sun/SUNWsoar	/opt/sun/srvc-registry
Solaris 作業系統上的網域和資料安裝目錄	/var/opt/SUNWsoar	/var/opt/SUNWsvc-registry
Linux 和 HP-UX 系統上的網域和資料安裝目錄	/var/opt/sun/SUNWsoar	/var/opt/sun/srvc-registry

新配置目標名稱

在舊版中，您用來配置 Service Registry 的 Ant 目標名稱爲 `install`。此發行版本中，目標名稱爲 `configure`。仍然支援 `install` 目標以向下相容，但在未來的發行版本中可能會移除。請參閱「Service Registry 3.1 Administration Guide」中的第 1 章「Configuring and Setting Up Service Registry」，以取得詳細資訊。

為殘障人士提供的無障礙功能

欲獲得此媒體發佈以來已發行的無障礙功能，請向 Sun 索取依據美國「Section 508」法規進行產品評估所得之結果文件，以便決定最適合佈署無障礙功能解決方案的版本。以下網址將提供應用程式的更新版

本：<http://sun.com/software/javaenterprisesystem/get.html>。如需有關 Sun 在無障礙功能方面之成果的資訊，請至 <http://sun.com/access>。

特定實作的 API

Service Registry 包含 Java API for XML Registries (JAXR) 規格版本 1.0 的實作。JAXR 1.0 用於支援 UDDI 和 ebXML Registry 2.0 規格。Service Registry 中的 JAXR 實作包含對 JAXR 1.0 的非標準延伸。這些 API 延伸會用於 JAXR 規格的未來版本，可能加入未來的 JAXR 標準。

這些 API 延伸在未來的 Service Registry 發行版本中可能有所變更。在未來的 Service Registry 發行版本中，Sun 將盡力維持這些 API 的向下相容性。但在某些情況下，向下相容性可能無法實現。對於要使用這些 API 延伸的用戶，請注意 Service Registry JAXR 提供者中的這些延伸，在未來的發行版本中可能會變更。

預設路徑和檔案名稱

下表說明本書中使用的預設路徑和檔案名稱。

表 1-3 預設路徑和檔案名稱

預留位置	說明	預設值
<i>ServiceRegistry-base</i>	代表 Service Registry 的基底安裝目錄。	Solaris 作業系統： <code>/opt/SUNWsrvc-registry</code> Linux 與 HP-UX 系 統： <code>/opt/sun/srvc-registry</code>
<i>RegistryDomain-base</i>	代表 Service Registry 的 Application Server 網域和 Service Registry 資料庫所在的目錄。	Solaris 作業系統： <code>/var/opt/SUNWsrvc-registry</code> Linux 與 HP-UX 系 統： <code>/var/opt/sun/srvc-registry</code>
<i>Ant-base</i>	表示 Ant 工具 Java ES 版本的目錄位置。	Solaris 作業系統： <code>/usr/sfw/bin/</code> Linux 與 HP-UX 系 統： <code>/opt/sun/share/bin</code>

硬體和軟體需求

此小節列出了安裝 Service Registry 3.1 必須滿足的需求。

安裝 Service Registry 的需求大多與安裝 Sun Java System Application Server 的相同。表 1-4 是除了 Application Server 磁碟空間需求以外的額外磁碟空間需求。

表 1-4 支援的作業系統

作業系統	最小記憶體容量	建議記憶體容量	最小磁碟空間	建議磁碟空間	JVM
Sun Solaris 9、 10 (SPARC、 x86)	640 MB	1 GB	80 MB 可用	120 MB 可用	J2SE 1.4.2_10、 J2SE 5_09
Redhat Enterprise Linux 3.0 U1、 4.0	640 MB	1 GB	65 MB 可用	100 MB 可用	J2SE 1.4.2_10、 J2SE 5_09
HP-UX 11i (11.11) v1	640 MB	1 GB	65 MB 可用	100 MB 可用	J2SE 5_03

修補程式與必要韌體等級

除了 Java Enterprise System 所記錄的外，無其他修補程式。

Service Registry 3.1 文件

Service Registry 文件集可從 <http://docs.sun.com/coll/1314.2> 和 <http://docs.sun.com/coll/1413.2> 取得。若要瞭解 Service Registry，請參閱下表中列出的書籍。

表 1-5 Service Registry 文件

文件標題	內容
「Service Registry 3.1 版本說明」	包含有關 Service Registry 的最新資訊 (包括已知問題)。
「Service Registry 3.1 Administration Guide」	說明安裝 Service Registry 之後如何進行配置，以及如何使用 Registry 隨附的管理工具。還說明如何執行其他管理作業。
「Service Registry 3.1 User's Guide」	說明如何使用 Service Registry Web 主控台來搜尋 Service Registry 和將資料發佈到其中。
「Service Registry 3.1 Developer's Guide」	說明如何使用 Java API for XML Registries (JAXR) 來搜尋 Service Registry 和將資料發佈到其中。

相關書籍

安裝 Service Registry 時，會將其部署至 Sun Java System Application Server。如需有關管理 Application Server 的資訊，請參閱「Sun Java System Application Server Enterprise Edition 8.2 Administration Guide」。

Java ES 文件集說明部署規劃和系統安裝。系統文件的 URL 為 <http://docs.sun.com/coll/1286.2> 和 <http://docs.sun.com/coll/1412.2>。如需有關 Java ES 的介紹，請按下表所列順序參閱以下書籍。

表 1-6 Java Enterprise System 文件

文件標題	內容
「Sun Java Enterprise System 5 Release Notes for UNIX」	包含有關 Java ES 的最新資訊 (包括已知問題)。此外，元件有各自的版本說明，如版本說明集合 (http://docs.sun.com/coll/1315.2 和 http://docs.sun.com/coll/1426.2) 中所列。
「Sun Java Enterprise System 5 Release Notes for Microsoft Windows」	
「Sun Java Enterprise System 5 Technical Overview」	介紹 Java ES 的技術與概念基礎。說明元件、架構、程序和功能。
「Sun Java Enterprise System Deployment Planning Guide」	介紹基於 Java ES 規劃和設計企業部署解決方案。說明部署規劃和設計的基本概念和原則，討論解決方案生命週期，並提供基於 Java ES 規劃解決方案時要使用的高階範例和策略。
「Sun Java Enterprise System 5 Installation Planning Guide」	協助您開發 Java ES 部署中的硬體、作業系統及網路方面的實作規格。說明諸如元件相依性等安裝和配置規劃時需要解決的問題。
「Sun Java Enterprise System 5 Installation Guide for UNIX」	引導您進行安裝 Java ES 的程序。還說明安裝後如何配置元件，以及如何驗證這些元件是否正常工作。
「Sun Java Enterprise System 5 Installation Guide for Microsoft Windows」	
「Sun Java Enterprise System 5 Installation Reference for UNIX」	指示更多關於配置參數的資訊，提供工作表做為配置規劃之用，並列出參考資料，例如 Solaris 作業系統和 Linux 作業環境中的預設目錄和連接埠號。
「Sun Java Enterprise System 5 Upgrade Guide for UNIX」	提供從先前安裝版本升級至 Java ES 5 的指示。
「Sun Java Enterprise System 5 Upgrade Guide for Microsoft Windows」	
「Sun Java Enterprise System 5 Monitoring Guide」	提供為各個產品元件設定監視架構的說明，以及使用 Monitoring Console 檢視即時資料和建立監視規則的說明。
「Sun Java Enterprise System Glossary」	定義 Java ES 文件中使用的專有名詞。

關於 Java ES 及其元件的所有文件的 URL 為 <http://docs.sun.com/prod/entsys.5> 和 http://docs.sun.com/prod/entsys.5?l=zh_TW。

已在此發行版本中修正的錯誤

下表說明 Service Registry 3 中報告的錯誤以及已在 Service Registry 3.1 修正或處理的錯誤。

表 1-7 已在此發行版本中修正或處理的錯誤

錯誤編號	說明
6290339	無法為 組織 (Organization) 物件擷取 電子郵件地址 (EmailAddress) 物件
6297023	執行發佈作業時， 分類方案 (ClassificationScheme) 顯示保持不變
6298088	外部物件 (Extrinsic Object) 不支援多位元組檔案名稱
6298946	嘗試在 組織 (Organization) 物件之間建立參照會導致錯誤
6301689	將新的儲存庫項目增加至外部物件 (Extrinsic Object) 時會遺失內容版本註釋
6303812	重複使用者名稱導致含糊而不清楚的錯誤訊息
6305138	UDDI 資源未本土化
6305210	如果 Application Server 網域使用非英文語言環境，則 Registry 無法使用英文語言環境
6307262	依名稱查詢時對每個標準 分類方案 (ClassificationScheme) 都擷取多個副本
6312083	某些搜尋傳回非預期結果
6312094	註冊精靈在建立憑證辨別名稱時忽略必填值
6312531	嘗試為 外部連結 (ExternalLink) 和 服務連結 (ServiceBinding) 物件設定 URI 失敗
6313327	重新安裝後，Service Registry 配置失敗
6313372	線上說明字串的法語翻譯不正確
6313791	使用 -alias 選項時，管理工具作業失敗
6316300	在非預設語言環境中建立的物件沒有名稱
6317212、6317242、 6317489、6317568、 6322668、6325023	在非英文語言環境中，Web 主控台中包含未本土化字串
6318002	使用無效概念建立 外部物件 (ExtrinsicObject) 或 外部連結 (ExternalLink) 後發生錯誤
6323057	刪除物件建立的 可稽核事件 (AuditableEvent) 時會導致異常
6324423	在按一下 [套用] 按鈕之前嘗試檢視儲存庫項目時會導致錯誤
6324437	已確定的搜尋結果中的物件在後續搜尋中重複出現

表 1-7 已在此發行版本中修正或處理的錯誤 (續)

錯誤編號	說明
6325095	檔案總管顯示不正確的資料
6325116	使用 <code>-locale</code> 選項時，Admin Tool 啟動不正確
6329272	重新安裝 Service Registry 會刪除現有儲存庫資料庫
6330540	伺服器重新啟動後立即登入會導致異常
6331538	無法將分類節點 (ClassificationNode) 增加至現有節點

已知問題和錯誤

以下已知問題和錯誤會影響 Service Registry 3.1 發行版本的作業。

6248218：已定版的 Registry 套裝軟體 (RegistryPackage) 遺失內容

問題摘要：如果啟用版本控制，並且變更 Registry 套裝軟體 (RegistryPackage) 物件以建立物件的新版本，則所有套裝軟體的內容都不會出現在新版本上。

解決方法：請勿啟用版本控制。如需更多資訊，請參閱「Service Registry 3.1 Administration Guide」中的「Enabling Versioning of Registry Objects」。

6248293：分類 (Classification) 同時增加到舊版和新版物件中

問題摘要：如果啟用版本控制，並且將分類增加到物件的其中一個版本，然後儲存物件，則分類會同時存在於舊版和新版中。

解決方法：請勿啟用版本控制。如需更多資訊，請參閱「Service Registry 3.1 Administration Guide」中的「Enabling Versioning of Registry Objects」。

6248418：增加分類 (Classification)、外部識別碼 (ExternalIdentifier) 或插槽 (Slot) 會有刪除外部連結 (ExternalLink) 的副作用

問題摘要：如果啟用版本控制，並且將插槽 (Slot)、分類 (Classification) 或外部識別碼 (ExternalIdentifier) 增加到含有外部連結 (ExternalLink) 的物件中，則外部連結 (ExternalLink) 不會出現在物件的新版本中。

解決方法：請勿啟用版本控制。如需更多資訊，請參閱「Service Registry 3.1 Administration Guide」中的「Enabling Versioning of Registry Objects」。

6359188：嘗試建立關聯至使用者擁有的已停用物件，或從使用者擁有的已停用物件建立關聯時，不會導致 `IllegalStateException`

問題摘要：JAXR 規格不允許使用者建立關聯至已停用物件或從已停用物件建立關聯。但是，Service Registry JAXR 提供者可讓擁有這些已停用物件的使用者建立此類關聯。

6374079：個人 (Person) 和使用者 (User) [詳細資訊] 區域不一致

問題摘要：在 Web 主控台中，**個人 (Person)** 物件的 [詳細資訊] 區域不允許使用者增加**郵遞位址 (PostalAddress)**、**電子郵件位址 (EmailAddress)**或**電話號碼 (TelephoneNumber)**，儘管**個人 (Person)** 物件包含所有這些屬性。

解決方法：請建立**使用者 (User)** 物件而非**個人 (Person)** 物件。您可以將所有這些屬性增加至**使用者 (User)** 物件。

6407168：Admin Tool add association 指令輸出易使人誤解的錯誤

問題摘要：使用者若未經授權即嘗試發出 Admin Tool 指令 add association 以建立關聯，將導致易使人誤解的錯誤訊息。例如，如果非管理員使用者試圖建立 HasMember 類型的關聯，則將顯示以下錯誤訊息：

```
No Concept object exists for type: HasMember
```

6407195：大部分的 Admin Tool 指令會忽略 lcd 設定

問題摘要：如果您使用 Admin Tool lcd 指令設定目前的本機目錄，則 cp 指令將接受與此目錄相對的路徑名稱引數。其他大部分指令則不會接受 (例如 add user、import 和 keystoreMover)。對於這些指令，您必須指定絕對路徑名稱。

6407974：暫存目錄中保存了許多檔案

問題摘要：WSDL 分類服務將 XML 與 XSLT 檔案保存在伺服器上，位於 install.properties 檔案的 java.io.tmpdir 特性所指定之目錄中。另外，使用者認證程序會將開頭為 .omar 與後綴為 .jks 的檔案保存在同一目錄下。在 Registry 網域停止前，不會刪除這些檔案。

解決方法：可以刪除具有類似以下名稱的檔案。字元 ????? 表示一個 5 位數字。

```
CanonicalXMLValidationService_OutputFile?????.xml  
InvocationControlFile_WSDLValidation?????.xslt
```

6436598：當刪除或更新來源 (Source) 物件時，WSDL 分類程式不會刪除或更新已分類物件

問題摘要：使用 WSDL 分類服務透過將 WSDL 檔案發佈至 Registry 以建立服務時，Registry 將建立大量物件做為服務的一部分。當您刪除或更新服務或 WSDL 檔案時，這些物件不會遭到刪除或更新，但必須要個別刪除或更新。刪除或更新服務或 WSDL 檔案時，應刪除或更新已分類物件。

6479361：「尋找所有物件」的結果顯示不應包含呼叫者的使用者 (User) 物件

問題摘要：當使用者在 Web 主控台中選取與執行「尋找所有物件」查詢時，顯示的結果包含用於執行該查詢之使用者的**使用者 (User)** 物件，以及該使用者所擁有的所有其他物件。如果使用者不慎刪除該物件，將導致重大問題：該使用者將無法再對自己發佈的物件執行任何動作，而且必須再次執行使用者登錄才能發佈更多物件。「尋找所有物件」查詢不應顯示該**使用者 (User)** 物件。僅 GetCallersUser 查詢可顯示該物件。

解決方法：切勿刪除您自己的**使用者 (User)** 物件。

6487653：建立物件時，[設定或變更狀態] 按鈕不起作用

問題摘要：使用者在 Web 主控台中建立任何類型的物件時，[設定或變更狀態] 按鈕未呈現灰色，然而卻無法設定或變更尚未建立物件之狀態。如果使用者按一下此按鈕，將顯示找不到物件的錯誤訊息。

解決方法：請勿在建立中的物件上，按一下 [設定或變更狀態] 按鈕。按一下 [套用] 以完成建立物件的程序，然後搜尋該物件並變更其狀態。

6499274、6501767：經過修改的物件狀態為空

問題摘要：建立物件時，物件的狀態為 [已提交]。在變更物件並儲存之後，狀態將變更為 [空]，但是狀態應該繼續保持為 [已提交]。

在 Web 主控台中修改物件之後，[狀態] 下拉式功能表的狀態會從 [已提交] 變更為 [選取] (錯誤 6501767)。

6500654：[選取分類節點] 視窗中的說明和按鈕不相符

問題摘要：如果您按一下 Web 主控台 [搜尋] 區域中的 [選取分類節點] 按鈕，畫面文字顯示在選擇概念之後按一下 [確定]，但該按鈕卻標示為 [關閉]。

6500668：使用者註冊精靈未說明星號的意義

問題摘要：在 Web 主控台中，[新使用者的詳細資訊] 表單和 [使用者認證詳細資訊] 表單中出現星號，但表單未說明星號表示為必填欄位。

解決方法：線上說明會指示哪些為必填欄位。

6502100：WSDL 分類程式未處理具有尾隨左斜線的 `java.io.tmpdir`

問題摘要：在 Solaris、HP-UX 和 Windows 平台上，如果 JVM 特性 `java.io.tmpdir` 設為以左斜線 (/) 結尾的值，則無法在 zip 檔案上使用 WSDL 分類程式。失敗的徵兆是 `CatalogingException` 會出現訊息，表示分類程式找不到請求中的其中一個檔案。

此問題不會發生在 Linux 上，這是因為 `java.io.tmpdir` 的預設設定不會以左斜線結尾。

解決方法：變更 `java.io.tmpdir` 的值，使結尾沒有左斜線。

請執行下列步驟：

1. 如「Service Registry 3.1 Administration Guide」中的「To Use the Application Server Admin Console」所述，登入 Application Server Admin Console。
2. 展開配置節點。
3. 展開伺服器節點 `server-config (Admin Config)`。

4. 按一下 [JVM 設定]。
5. 按一下 [JVM 選項] 標籤。
6. 按一下 [增加 JVM 選項]。
7. 在文字欄位中，鍵入下列各項 (全部在一行中)：
在 Solaris 作業系統和 HP-UX 上：`-Djava.io.tmpdir=/var/tmp`
在 Windows 上：`-Djava.io.tmpdir=c:\DOCUME~1\ADMINI~1\LOCALS~1\Temp`
8. 按一下 [儲存]。
9. 依照「Service Registry 3.1 Administration Guide」中的「To Stop and Restart the Application Server Domain for the Registry」中的說明進行操作。

執行這些步驟之後，您便可以發佈含有多個 WSDL 檔案的 zip 檔案。

6507387：如果啓用版本控制，則無法將現有的服務 (Service) 增加到組織 (Organization)

問題摘要：如果啓用版本控制並使用 JAXR 提供者建立組織 (Organization) 物件，且在儲存組織 (Organization) 之前，在該物件中增加現有的服務 (Service)，則程式將發生故障，並出現堆疊追蹤。

6513883：在 HP-UX 系統上，無法使用 Internet Explorer 6 進行使用者註冊

問題摘要：在 HP-UX 系統上，如果使用 Internet Explorer 6 在 Web 主控台中進行使用者註冊，則存取產生的憑證時會出現問題。尤其是若您註冊、下載所產生的憑證，然後將憑證匯入至 Internet Explorer 6，您可能在登入 Service Registry 一次後，後續便無法登入。伺服器記錄檔中顯示宣示故障。

解決方法：使用不同的瀏覽器，例如 Firefox，以存取 HP-UX 系統上的 Web 主控台。

相容性問題

本小節說明與相容性相關的以下問題：

- [第 14 頁的「即將不再支援的功能」](#)
- [第 14 頁的「與相容性相關的錯誤」](#)

即將不再支援的功能

使用者註冊機制

此 Service Registry 發行版本擁有自己的使用者管理和認證機制。計劃在將來的發行版本中將 Registry 更新為基於 SAML 的機制 (如 ebXML Registry 標準中所指定，此元件是該標準的實作)。

與相容性相關的錯誤

Service Registry 3.1 中的以下錯誤與相容性相關。

6422192：透過 Service Registry 3.0 使用 Service Registry 3.1 Admin Tool 時，發生 NullPointerException

問題摘要：如果您透過已部署的 Service Registry 3.0 使用 Service Registry 3.1 Admin Tool，則 cp 和 rm 指令會導致 NullPointerException。

解決方法：Service Registry 3.1 Admin Tool 只能用在 Service Registry 3.1 上；Service Registry 3.0 Admin Tool 只能用在 Service Registry 3.0 上。

6463868：使用 JDK 1.6 的用戶端程式或伺服器導致錯誤

問題摘要：如果在 JDK 1.6 環境中執行 JAXR 用戶端程式，或將 Service Registry 部署在執行 JDK 1.6 的系統上，當程式執行查詢或發佈作業時，便會發生執行階段錯誤。根本問題在於 JDK 1.6 使用 1.3 版本的 SOAP with Attachments API for Java (SAAJ)，而 Application Server 使用 1.2 版本。

解決方法：需要兩種類型的解決方法，一種用於用戶端系統，另一種用於伺服器。

- 如果用戶端執行 JDK 1.6 而伺服器執行 JDK 1.5，則請執行第 15 頁的「執行用戶端系統解決方法」中的步驟。
- 如果用戶端執行 JDK 1.5 而伺服器執行 JDK 1.6，則請執行第 16 頁的「執行伺服器系統解決方法」中的步驟。
- 如果用戶端與伺服器均執行 JDK 1.6，則請執行兩種解決方法。

▼ 執行用戶端系統解決方法

如果用戶端系統執行的是 JDK 1.6，則需要使用用戶端系統解決方法。該解決方法涉及以下作業：

- 如果 SAAJ 1.3 JAR 檔案不存在，請將其增加至類別路徑。
- 在 Ant 建置檔案中為用戶端程式設定四個系統特性

1 請確保類別路徑中包含以下 JAR 檔案：

在 Solaris 作業系統上：

```
/usr/share/lib/saaj-api.jar
/usr/share/lib/saaj-impl.jar
```

在 Linux 和 HP-UX 系統上：

```
/opt/sun/share/lib/saaj-api.jar
/opt/sun/share/lib/saaj-impl.jar
```

例如，如果 Linux 系統的 Ant 目標包含以下設定，則類別路徑正確：

```
<path id="classpath">
  <fileset dir="/opt/sun/share/lib">
    <include name="*.jar"/>
  </fileset>
```

```
...
</path>
```

- 將以下 `<sysproperty>` 標籤增加至 `build.xml` 檔案的 `<java>` 目標：

```
<sysproperty key="javax.xml.soap.MessageFactory"
  value="com.sun.xml.messaging.saaj.soap.ver1_1.SOAPMessageFactory1_1Impl"/>
<sysproperty key="javax.xml.soap.MetaFactory"
  value="com.sun.xml.messaging.saaj.soap.SAAJMetaFactoryImpl"/>
<sysproperty key="javax.xml.soap.SOAPConnectionFactory"
  value="com.sun.xml.messaging.saaj.client.p2p.HttpSOAPConnectionFactory"/>
<sysproperty key="javax.xml.soap.SOAPFactory"
  value="com.sun.xml.messaging.saaj.soap.ver1_1.SOAPFactory1_1Impl"/>
```

▼ 執行伺服器系統解決方法

伺服器系統解決方法涉及以下作業：

- 將 SAAJ 1.3 JAR 檔案置於 Application Server lib 目錄
- 增加兩個 JVM 選項以設定系統特性
- 停止並重新啟動 Application Server

- 變更至 Application Server lib 目錄。

在 Solaris 作業系統上：`cd /opt/SUNWappserver/appserver/lib`

在 Linux 和 HP-UX 系統上：`cd /opt/sun/appserver/lib`

- 在 Application Server lib 目錄中建立兩個 SAAJ JAR 檔案的備份副本。例如：

```
cp saaj-api.jar saaj-api.jar.v1.2
cp saaj-impl.jar saaj-impl.jar.v1.2
```

- 將 SAAJ 1.3 JAR 檔案複製到 Application Server lib 目錄。

在 Solaris 作業系統上：

```
cp /usr/share/lib/saaj-api.jar .
cp /usr/share/lib/saaj-impl.jar .
```

在 Linux 和 HP-UX 系統上：

```
cp /opt/sun/share/lib/saaj-api.jar .
cp /opt/sun/share/lib/saaj-impl.jar .
```

- 如「Service Registry 3.1 Administration Guide」中的「To Use the Application Server Admin Console」所述，登入 Application Server Admin Console。

- 展開配置節點。

- 展開伺服器節點 `server-config` (Admin Config)。

7 按一下 [JVM 設定]。

8 按一下 [JVM 選項] 標籤。

9 按一下 [增加 JVM 選項]。

10 在文字欄位，鍵入以下內容：

```
-Djavax.xml.soap.MessageFactory=com.sun.xml.messaging.saaj.soap.ver1_1.SOAPMessageFactory1_1Impl
```

11 再按一下 [增加 JVM 選項]。

12 在文字欄位，鍵入以下內容：

```
-Djavax.xml.soap.MetaFactory=com.sun.xml.messaging.saaj.soap.SAAJMetaFactoryImpl
```

13 按一下 [儲存]。

14 依照「Service Registry 3.1 Administration Guide」中的「To Stop and Restart the Application Server Domain for the Registry」中的說明進行操作。

6475651：Application Server 升級後無法登入 Java ES 2005Q4 Service Registry

問題摘要：如果您曾經安裝並使用舊版 Service Registry (從 Java ES 2005Q4)，而現在升級至 Application Server 的 Java ES 5 版本，卻沒有升級至 Service Registry 的 Java ES 5 版本，則當您試圖使用先前透過 Web 主控台建立的憑證時，會導致登入失敗。

解決方法：編輯 web.xml 檔案以及 Service Registry 的安全性策略檔案。

若要停止 Registry 的 Application Server 網域並編輯 web.xml 檔案，請執行以下步驟：

1. 變更為 Service Registry 安裝目錄：

在 Solaris 作業系統上：**cd /opt/SUNWsoar/install**

在 Linux 和 HP-UX 系統上：**cd /opt/sun/SUNWsoar/install**

2. 停止 Registry 的 Application Server 網域：

Ant-base/ant -f build-install.xml appserver.domain.stop

3. 變更為目錄 *RegistryDomain-base*

/domains/registry/applications/j2ee-modules/soar/WEB-INF/。

4. 在文字編輯器中開啓檔案 web.xml。

5. 在 </web-resource-collection> 標籤後的 <security-constraint> 標籤內插入以下內容：

```
<auth-constraint>
  <role-name>have.client.cert</role-name>
</auth-constraint>
```

6. 在 `</security-constraints>` 標籤後，插入以下內容：

```
<error-page>
  <error-code>400</error-code>
  <location>/registry/thin/AuthenticateError.jsp</location>
</error-page>
<security-role>
  <description>all subjects who have client certificates</description>
  <role-name>have.client.cert</role-name>
</security-role>
```

7. 儲存並關閉 `web.xml` 檔案。

若要編輯安全性策略檔案並重新啟動網域，請執行以下步驟：

1. 變更至以下目錄：

在 Solaris 作業系統上：`cd /var/opt/SUNWsoar/domains/registry/config`

在 Linux 和 HP-UX 系統上：`cd /var/opt/sun/SUNWsoar/domains/registry/config`

2. 在文字編輯器中開啓檔案 `server.policy`。
3. 將以下授權增加至此檔案：

```
grant codeBase "file:${com.sun.aas.instanceRoot}/applications/j2ee-modules/soar/WEB-INF/lib/-" {
  permission java.lang.reflect.ReflectPermission "suppressAccessChecks";
};
```

```
grant codeBase "file:${com.sun.aas.instanceRoot}/generated/jsp/j2ee-modules/soar/-" {
  permission java.lang.reflect.ReflectPermission "suppressAccessChecks";
};
```

4. 儲存並關閉 `server.policy` 檔案。
5. 重新啟動 Registry 的 Application Server 網域：
`Ant-base/ant -f build-install.xml appserver.domain.start`
6. 開啓您的 Web 瀏覽器，然後請至 URL `http://localhost:6060/soar`。現在您可以執行登入與發佈作業。

6491246：在 HP-UX 平台上升級失敗

問題摘要：如果您曾經在 HP-UX 系統上安裝並使用舊版的 Service Registry (從 Java ES 2005Q4)，而現在升級至 Service Registry 的 Java ES 5 版本，則無法進行安裝，並顯示 HADB (高可用性資料庫) 發生問題的錯誤訊息。問題在於 HADB 套裝軟體先前安裝在 Java ES 5 安裝程式視為非預設的位置。

如果解除安裝 Application Server 的 Java ES 2005Q4 版本，然後安裝 Service Registry 和 Application Server 的 Java ES 5 版本，也會發生此問題。

解決方法：如果解除安裝 Application Server，則必須在重新安裝之前，先移除 `sun-hadb` 套裝軟體。

如果是直接從 Service Registry 的 Java ES 2005Q4 版本升級至 Java ES 5 版本，步驟將更為繁複：

1. 移除 sun-hadb 套裝軟體。
2. 安裝 Service Registry 和 Application Server 的 Java ES 5 版本。
3. 編輯 /opt/sun/appserver/config/asenv.conf 檔案，如下所示：

- 將下行

```
AS_ANT="/opt/sun/share/lib/ant/bin"
```

變更為

```
AS_ANT="/opt/sun/bin"
```

- 將下行

```
AS_ANT_LIB="/opt/sun/share/lib/ant/lib"
```

變更為

```
AS_ANT_LIB="/opt/sun/share/lib"
```

- 增加下列兩行：

```
AS_DERBY_INSTALL="/opt/sun/javadb"
```

```
AS_MFWK_HOME=/opt/sun/mfwk/share
```

4. 在 /opt/sun/appserver/lib 目錄中，建立名稱為 endorsed 的子目錄。
5. 將 /opt/sun/javadb/lib/derby.jar 檔案複製到 /opt/sun/appserver/lib/endorsed 目錄中。

本土化問題

Service Registry 3.1 中的以下錯誤與本土化相關。

6276676：Web 主控台中缺少本土化的字串

問題摘要：在 Web 主控台中切換瀏覽器語言環境並重設語言時，某些標籤仍然保留先前的語言。

解決方法：按一下 [登出] 或 [結束階段作業]，然後重新啟動階段作業或再次登入。

6493416：線上說明連結會連結至英文頁面

問題摘要：如果在提供線上說明的非英文語言環境中使用 Web 主控台，[搜尋結果] 頁面的 [書籤與相關說明] 連結會連結至英文說明頁面，而非您語言環境的說明頁面。

6496070：事件類型名稱在任何語言環境中皆未翻譯

問題摘要：在 Web 主控台中，如果在 [詳細資訊] 區域按一下物件的 [稽核記錄] 標籤，則 [事件類型] 欄位中的文字 (Created、Updated 等) 會持續以英文顯示。

6499672：非英文語言環境中缺少線上說明的其中兩頁

問題摘要：在 Web 主控台線上說明中，除了英文語言環境之外，其他所有語言環境的最後一章 (疑難排解) 都缺少最後兩小節。

解決方法：這些小節可以在線上手冊找到，但內容是英文；請參閱「Service Registry 3.1 User's Guide」中的第 4 章「Troubleshooting」。

6500664：日文語言環境的線上說明出現未翻譯的字串

問題摘要：在 Web 主控台線上說明中，其他書籍 (例如「Service Registry 3.1 管理指南」) 的交叉參照未翻譯成日文。

6500673：日文語言環境的姓名和郵遞地址順序不正確

問題摘要：在 Web 主控台的 [使用者註冊精靈] 中，[新使用者詳細資訊] 表單的姓名和郵寄地址欄位順序未本土化為日文語言環境。

6500677：日文語言環境的線上說明連結失效

問題摘要：在日文語言環境的 Web 主控台線上說明前言中，如果在 [預設路徑和檔案名稱] 小節中按 [下一頁] 連結，會出現「找不到網頁」的錯誤。連結指向不存在的頁面。

6509544：某些錯誤訊息未翻譯

問題摘要：某些錯誤訊息未翻譯成非英文語言環境。例如，未指定儲存庫項目而嘗試建立外部物件，或者嘗試修改並非您所擁有的物件時，出現的錯誤訊息都只有部分翻譯。

6510165：[詳細資訊] 標籤中的物件名稱未翻譯

問題摘要：在 Web 主控台的物件 [詳細資訊] 區域中，[詳細資訊] 標籤中的物件名稱未翻譯，而改用 Java 物件名稱。另外在法語語言環境中，文字順序不正確。

6510540: 重新導向頁面有一行未翻譯成日文

問題摘要：在 Web 主控台中，登入至「登錄」會出現重新導向頁面，其中的最後一行未翻譯成日文。

6515105：某些語言環境沒有使用者註冊文字欄位

問題摘要：在法語、德語和西班牙語語言環境中，Web 主控台 [使用者註冊精靈] 的 [新使用者詳細資訊] 表單內沒有填寫州名或省份的文字欄位。

文件問題

Service Registry 3.1 中的以下錯誤與文件相關。

6500315：線上說明缺少一頁

問題摘要：在 Web 主控台線上說明中，前言 (所有語言環境) 缺少一小節 (「搜尋 Sun 產品文件」)。

解決方法：完整的前言可在線上 (英文) 的「Service Registry 3.1 User's Guide」中找到。

6501734：線上說明的 [探索] 目錄名稱錯誤

問題摘要：在 Web 主控台中，[探索] 標籤的線上說明誤將根目錄的名稱稱為 root。名稱應該是 registry。

解決方法：正確的文件位於「Service Registry 3.1 User's Guide」中的「Using the Explore Tab」中。

索引

字彙表, 連結至, 9

